

禪家第一本思想史

大師有感古禪史考證不確，及法系中多有偽論妄議，言語道斷之太過，因此，為辨駁其妄偽，訂訛舛，為得其真而努力。其成果至今仍然被公認為禪學思想史之權威，亦是近百年來學者們共同推薦之最佳研讀本。本書特色乃以三段論述，第一為概說，第二略說，第三細說，概說置於編首，略說置於各章，細說置於各節。據編首之概說可知時代之大概，據各章之略論可知思想之天略，據各節之細說可知思想之內容。

禪學思想史

1

印度部

佛學研究所專用教材

忽滑谷快天◎著

郭敏俊◎譯

B946.5
20059

港台書室

禪學思想史 1

佛學研究所專用教材

忽滑谷快天◎著

郭敏俊◎譯

印度部



禪學
思想
79201

◀禪學思想 Z9201

禪學思想史 第一冊

作者：忽滑谷快天

譯者：郭敏俊

出版者：大千出版社

發行人：梁崇明

校稿：淨明、淨泰

登記證：行政院新聞局局版台省業字第244號

地址：台北縣汐止市汐萬路二段66巷63弄2號

網址：<http://www.darchen.com.tw>

發行處：台北市中山北路二段137巷43號4樓

電話：(02)25230526

傳真：(02)25639674

劃撥帳號：18840432 大千出版社

E-mail：L12000000@ms48.hinet.net

銀行匯款：銀行代號：010 帳號：00300100030549

華僑銀行 帳戶：大千出版社

總經銷商：飛鴻國際(股)有限公司

地址：新店市中正路501之9號2樓

電話：(02)82186688

博客來網路書店：<http://www.Books.com.tw>

初版：中華民國92年12月

流通費：280元

ISBN 957-447-041-5

本書如有缺頁，破損，裝訂錯誤，請寄回本社調換

導讀

關正宗

《禪學思想史》一書，是日本明治至昭和時代的禪學大師忽滑谷快天（一八六七—一九三四）的博士論文，全書分為上下卷，分別完成於一九二三年及一九二五年。

忽滑谷快天，法號佛山，日本武藏東村山（今東京）人氏，為遠藤太郎左衛門的四男。一八七六年在埼玉善長寺禮忽滑谷亮童出家，嗣法於善仲寺是笑亮快。一八八七年進入東京的曹洞宗大學林（一九二五年更名駒澤大學），一九八三年進入慶應義塾文學科就讀，一八九五年任埼玉蓮光寺住持。後任教於曹洞宗大學、慶應義塾大學，更專事於禪學的研究，並發表《禪學新論》等書。一九一一年十一月奉曹洞宗宗務局之命，赴歐美考察三年；歷任曹洞宗大學教授及慶應義塾、同志社大學的講師。一九一九年起擔任曹洞宗大學副校長，一九二〇年升任校長，一九二五年獲文學博士學位。

忽滑谷快天的禪宗史、禪學思想史著作相當多，開拓出現代性研究手法，其中與原田祖岳的正信論爭最有名，有名的著作有《禪學思想史》、《禪學批判論》、《禪學新論》、《達磨與陽

明》、《朝鮮禪教史》、《正信問答》、《曹洞宗宗意私見》等書。

忽滑谷快天著作等身，其中以禪學為大宗，對當代日本禪學的研究提供寬闊的視野，日據時代台灣留學曹洞宗（或稱駒澤）大學僧侶中，不乏其學生或受其影響者，例如有「台灣的革命僧」之稱的台南開元寺僧證峰（俗名林秋梧，一九〇三—一九三四）就深受其影響。一九二七年四月，證峰法師負笈東京的駒澤大學專門部，投入忽滑谷快天門下，證峰在〈現世的戰鬥勝佛〉一文中寫到忽滑谷快天所奉行的「四一主義」曰：「信一佛不信餘佛，奉一教不奉餘教，行一行不行餘行，證一果不證餘果。」忽滑谷快天從不掩飾對偏重於形式的傳統佛教與死守戒禁的厭惡，這在當時日本還是被視為異端而受到排擠，但其戰鬥的性格卻深深吸引著證峰法師。

一九三二年春，忽滑谷快天來台作一連串的巡迴演講及講學，轟動一時。同年二月十四日，忽滑谷快天還特地出席了在台南開元寺第十二屆的「南瀛佛教講習會」，證峰法師並擔任現場翻譯。

這部《禪學思想史》鉅著全書分為兩大部，前部是「印度部」，後部是「中國部」。「印度部」篇幅僅佔全書約百分之十左右，主要的論述重點集中在「外道禪」和「小乘禪」，指出佛教的禪法源於婆羅門的《奧義書》，具有「外道禪」的特色，但還是有發展。本書的所謂「外道禪」，其發展時間是指西元前一千年至西元後五百年的大約一千五百年間，重點在於「攝心入定」的方法；而所謂「小乘禪」發展的時間是指始自佛住世的西元前六世紀至鳩摩羅什時代（西元後四世紀）的一千年間，其重點在於各種禪觀的表現。

不過，全書的重點主要是放在「中國部」的部分，「中國佛教的特質在於禪」這是中外學者所公認的事實，印度禪傳入中國之後進一步中國化，而形成了「中國禪」。忽滑谷快天將中國禪學發展分為六個時期：準備時代、純禪時代、禪機時代、禪道爛熟時代（前期）、禪道爛熟時代（後期）、禪道衰落時代等。

準備時代：從東漢桓帝（西元一四六年）至梁武帝大約三百五十年間，為祖師禪勃興的準備期。此時的禪法修持者有一類人或稱能伏鬼魅，強調神通；另一類人則禪淨兼修，發參禪念佛之端。後鳩摩羅什來華，三論空宗得到新的發展，羅什門下道生、僧肇以空理會通老莊，影響唐代及唐以後禪宗之發展。

純禪時代：從達磨東來（西元五二八年）至六祖慧能入滅大約一百九十年間，為純粹達磨禪實行的時代。達磨純禪時代有七個主要特色：第一，不摒棄經教直探根本；第二，沒有特殊禪的術語，盡用普通佛教術；第三，沒有厭世、不強調神通，展現平實穩健之宗風；第四不染老莊哲思，信奉大乘教理；第五，不坐死禪、枯禪；第六，不借棒喝機用，亦無脫常軌異言異行之高風；第七，致力於傳教，不以閒散自樂。

禪機時代：從六祖慧能寂後（西元七一三年）至五代末年的二百五十年間。六祖之後禪風大變，棒喝之機用大行其道，竹頭接木之語氾濫禪海。其中代表人物有青原行思、南嶽懷讓、石頭希遷、馬祖道一、荷澤神會、永嘉玄覺、南陽慧忠皆為六祖門下宗匠，特別是唐武宗會昌五年（西元八四五）滅佛之後，自宣宗之後禪宗又進入新一波的發展，如百丈懷海門下潯山靈祐與其

徒仰山慧寂開出為仰宗；黃蘗希運棒下打出臨濟義玄，而為臨濟宗之祖；洞山良价行業純密，開創出曹洞宗派。然唐末禪病漸生，去簡就繁，捨易取深，禪風又為之變。唐滅，五代亂世佛教諸宗皆衰，唯禪門不見衰兆。如德山宣鑑之法三傳至雲門文偃，開出雲門宗，四傳至清涼文益，而為法眼宗之祖，至此禪宗一花開五葉結果自然成。

爛熟時代（前期）：從北宋建國（西元九六〇年）至其南遷的一百六十年間，為禪宗爛熟時期。五代末年法眼宗開宗立派，融攝華嚴圓融妙諦成為禪學的思想主流。北宋建國後禪淨雙修、顯密合流之勢更加明顯，如永明延壽倡導華嚴禪，同時兼修持咒念佛。禪淨顯密合流之後禪法漸失特色，雖風靡一時卻造成禪道之爛熟，就像是一粒果子成熟到了極點，走向衰敗勢不可免。

爛熟時期（後期）：宋室南遷之後（西元一一二七年）的一百五十年為禪道爛熟之後期。此一時期曹洞宗天童正覺主「默照禪」，臨濟宗大慧宗杲倡「看話禪」，二者皆盛於一時。然此期倡三教合一之風甚烈，儒家亦沿禪學義理為己用，宋代理學乃見大成。

衰落時期：自元代（西元一二〇六年）至清乾隆的四百五十年間，是謂禪道衰弱時期。元太祖雖崇信藏傳佛教，毀斥道教，但亦助長迷信之風，佛教衰落之勢愈甚，如天目中峰國師尚立足於多神信仰，以禪淨雙修為宗。明代以降，三教合一、儒釋混雜、多神信仰興盛，至明憲宗、武宗溺於密教，禪法陷落之勢已明。有清一代亦崇藏傳佛教，清初時禪門勢力更衰，至乾隆時期是禪道衰敗之極。

忽滑谷快天在本書中運用大量的漢譯佛經及中國佛教史料，詳細解析禪學思想在中國發展的

演變，從魏晉南北朝至清初禪學逐漸形成、興盛、衰落的過程，雖已是八十年前的舊作，卻依然是禪學研究者不能輕忽的大作。中國大陸曾兩度出版，最近一次是二〇〇二年五月，由已故著名學者朱謙之（一八九九—一九七二）所譯，不過他僅翻譯「中國部」，沒有翻譯「印度部」，故出版時改名為《中國禪學思想史》。台灣佛教雖然曾和忽滑谷快天有過淵源，甚至出現像證峰法師這樣深受其影響的人，但這本《禪學思想史》甚至其他的著作，都不曾在台翻譯出版，這是很可惜的事，今由台灣大千出版社出版，可說是彌補了這方面的遺憾。

本書譯者郭敏俊先生，早年畢業於淡江大學日本文化研究所，日文造詣深厚，後並入台北法光佛研所攻讀，在佛學研究上亦頗見佳績，全書譯筆流暢，忠實地將忽滑谷快天的研究成果展現於讀者的面前，相信可以提供喜禪談禪的縑素們開拓一番新的視野。

序

有物，至妙至靈，不可名不可象。由外觀之為物質，由內觀之為精神，為宇宙之真源，萬化之太宗。其大無窮，遍周法界；其小無限，充實鄰虛。天有日月星辰，陸離而放其光彩；地有山河草木，芸芸而現其活用。人有生死代謝，躍如而示其神機。為一切群靈之母，故喚曰靈源；為天地萬有之父，故喚曰造化；神機妙用不可測，故喚曰神；盡物心三界之極，故喚曰太極；為時空二間之表，故喚曰絕對；亙三際而不變，故喚曰如；其體非虛妄，故喚曰真。究其真，則學術生；顯其美，則藝術起；仿其德，則道義成。千百法門，無量妙義，皆在其中。

這個一物，靈覺寂照，故以佛名之，以如來稱之。禪者喚之曰一靈真性、涅槃妙心。達磨西來，唯傳一心，唯教一佛，至簡至易，至明至瞭。直下信得，則本來成佛，瓦礫放光；當下悟入，則觸處解脫，淨域腳下。初祖以至六祖，唯正傳此法，更無別法。誠醇乎醇矣！所以名純禪之代。

六祖滅後，棒雨喝雷，幽言峻句，熾行禪界，弄奇呈怪，醇厚家風為之一變。加之，五宗各

各門庭，施設以異，猥列閑家具，以人捨大道，致生入小徑之弊。唐末以後，始有看話禪、念佛禪等勃興，愈出愈遠純真。以至簡至易坦坦蕩蕩之禪道，化為鉤章棘句之峻坡險路。其後，雪竇天童之《頌古》一出之後，有《碧巖錄》、《從容錄》之提倡。以瞎卻人天之眼，竟至誤認前者為宗門第一書。宋元以降，祖道變衰，少林一枝悉數枯槁，豈堪可嘆！

予夙以斯道之復古為己任，併用筆舌，訴之學者心證，鼓吹以達磨禪，於茲二十餘載。而參玄之士女，多不知古今禪道之變遷。被稱宗匠者，亦往往錯會禪弊，以為佛法。此皆闇於禪學史實所致。是以，繹中印二國禪之起源，述其衰亡之由來，以著本書，霜華已累十回矣！

論古禪史者，嵩明教，偏固議論，考證不確，滿卷訛謬，受他家之侮者，不在少數。論五家法系者，達觀聰穎，偽論妄議，言語道斷，此為過誤之大者。至於其小者，則不遑枚舉，蓋謬誤之多，無過於禪史者。予辯駁其妄偽，訂訛舛，為得真而努力。然予寡聞少見，難保自己無過。祈願至簡至易之家風，大行於世，以防現代人心之嶮惡；真指人心之妙諦，明於天下，照人生之黑暗。少林老梅，再發清香，以酬奉佛恩之萬一。

忽滑谷快天 識

大正十二年（一九三三）五月二十三日

譯序

一九九二年夏，於法光佛教文化研究所同窗韓籍德祖法師帶領下，與同學參訪韓國古剎之際，於素有「僧寶」佛寺之稱的「松廣寺」山門處書屋，請得日僧忽滑谷快天所著《禪學思想史》上下二冊。此二冊亦隨譯者東漂至美西舊金山灣區，置諸書架無暇細讀，如是一晃三年有餘。

一九九六年夏返台時，與吳明興居士提及翻譯此書，蒙其好意應允出版，返美後隨即著手翻譯。全書於一九九七年年底譯完，上下二冊約計八十萬字。譯稿在明興兄之編輯下，陸續完成初校。然而台灣出版業正遭遇空前不況，本書之出版亦告暫停。

所幸大千出版社社長古道熱腸，為流通利生故，慨然接受明興兄託付，不計盈虧，惠予出版，拙譯可謂枯木逢春絕地復生。感謝吳明興兄多年來之奔波與編排，是本書問世的推手；大千出版社梁崇明社長及編輯同仁為本書校對上梓，乃至流通，其功厥偉，感恩不盡。又承蒙菩提長青社長闕正宗居士於百忙之中，為本書撰寫導讀，為拙譯增色不少，特此感謝。譯作期間，林昌

三居士多方資助，沒齒難忘。

原著為古文體，為求不失真，譯語儘可能採文言，又因學力未逮，加諸翻譯匆促，於語意文辭乃至用字方面必有舛誤之處，尚請諸方賢達不吝指正。

譯者郭敏俊謹識

二〇〇三年十月五日於美西舊金山灣區

注意項目

一、本書以三段論述。第一概說，第二略說，第三細說；概說置於編首，略說置於各章，細說置於各節。

二、據編首之概說可知時代之大概，據各章之略論可知思想之大略，據各節之細說可知思想之內容。

三、禪家未曾有思想史，以本書為嚆矢，是其多創見又未臻完全之緣由。

四、著者雖為洞門之人，當草書史實之際，嚴取史家見地，是故不黨一宗一派。

五、當敘述宗師之性行思想時，一律不用敬語，單書其諱，僅以史家論之。

六、有關本書之刊行，友人岡田宜法君、山上曹源君、立花俊道君、米立堅瑞君等與予甚大助力。於茲記之以表感謝之意。

禪學思想史

●總目次●

導讀 001

原序 007

譯序 009

注意項目 011

印度部

第一編 外道禪

序說 003

第一章 梨俱吠陀宗教與汎神觀 005

第一節 梨俱吠陀之年代及印度文學史二期 005

第二節 梨俱吠陀之聖詩及其宗教 006

第三節 一神教傾向 007

第四節 汎神思想之萌芽 008

第二章 奧義書之汎神思想 011

第一節 吠陀時代尚不存在輪迴生死思想 011

第二節 靈魂轉生說之萌芽見於梵書 012

第三節 奧義書之年代 013

第四節 奧義書與輪迴轉生 014

第五節 生死問題 015

第六節 來世三道 016

第七節 善惡報應 017

第八節 佛教業力說之先驅 018

第三章 實我之領悟與識心見性 019

第一節 婆羅門聖權之否定 019

第二節 奧義書之意義 020

第三節 領悟實我為解脫正因 021

第四節 高遠智識與低劣智識 021

第四章 實我與心性 梵神與佛 023

第一節 實我之意義 023

第二節 三重自我與五重自我 024

第三節 實我之不死不滅 025

第四節 實我如水中鹽 026

第五節 實我自存無限 027

第六節 實我祕在吾人胸中 028

第七節 實我必向內求 029

第八節 萬有存於實我之中 029

第九節 實我與造物主 031

第十節 梵神之意義 031

第十一節 梵神與實我不二 032

第十二節 萬有出自梵神歸於梵神 033

第十三節 宇宙精靈與梵神 034

第十四節 梵神與其人格 035

第十五節 梵神與第一義諦 036

第十六節 梵神界與彼岸 037

第十七節 梵天界之幸福 037

第五章 奧義書之坐禪法 039

第一節 唵之冥想與精靈 039

第二節 祭祀苦行之究竟目的 040

第三節 禪定與不動智 041

第四節 五欲與輪迴 041

第五節 證實我之要件 042

第六節 瑜伽所生知覺與見性 042

第七節 瑜伽入定之心要及其環境 043

第八節 彌多羅夜尼耶之瑜伽義與修證論 044

第九節 六重瑜伽 046

第十節 彌多羅夜尼耶之厭世觀 046

第十一節 彌多羅夜尼耶之輪迴解脫說與佛說

之近似點 047

第六章 奧義書與禪 049

第一節 婆羅門斥學解 049

第二節 領悟梵神者不死不滅 050

第三節 奧義書之師徒相傳 051

第四節 奧義書之無情說法 052

第七章 佛教與數論及瑜伽 053

第一節 釋尊入滅年代與四吠陀成立時期 053

第二節 佛教術語之先驅 054

第三節 原始佛教與奧義書之關係及諸教祖之

禁欲主義 055

第四節 修多羅之種類及其製作年代 056

第五節 數論與瑜伽之起源 057

第六節 金七十論之著者及數論經之著作年代

060

第八章 數論與佛教之近似 061

第一節 二大史詩不足為佛教之前身 061

第二節 婆伽梵歌之製作年代 062

第三節 婆伽梵歌近似大乘佛教 063

第四節 原始佛教之四諦十二因緣說與數論 064

第五節 原始佛教與數論之契合點與差異點 064

第九章 瑜伽學派之禪 067

第一節 與瑜伽有關之奧義書 067

第二節 瑜伽之坐處與坐法 068

第三節 瑜伽三行及定中風光 069

第四節 瑜伽之最勝者 071

第五節 解脫之風光 072

第十章 波檀闍梨之禪定 075

第一節 波檀闍梨及其出世年代之異說 075

第二節 瑜伽註釋書及其語源 077

第三節 瑜伽之主要目的及其種類 077

第四節 瑜伽經之內容 078

第五節 瑜伽之修行對象 078

第十一章 外道禪之大成 081

第一節 瑜伽之助道 081

第二節 三昧之五障 082

印度部

第二編 小乘禪

序說 091

第一章 四禪八定 093

- 第一節 因果經所傳四禪八定 093
- 第二節 釋迦譜及付法藏傳之說 094
- 第三節 佛本行集經之說 095
- 第四節 佛所行讚之說 096
- 第五節 修行本起經及普曜經之說 097

第三節 業感及其解脫 083

第四節 瑜伽之正道 083

第五節 三德為萬物差別之因 084

第六節 心之轉化與制止法 085

第七節 二種三昧與自在天神 085

第八節 四種定心平衡之三摩鉢底 086

第九節 三耶摩之三昧智與神通力 087

第二章 四禪之內容 099

第一節 俱舍論之說明 099

第二節 順正理論之說明與小乘之通義 100

第三章 四無色定之內容 103

第一節 《中阿含》有關修定生天之說 103

第二節 《中阿含經》及《俱舍論頌疏》之說 105

第三節 禪法要解有關入定心狀之說明 105

第四章 滅盡定之創說 109

第一節 小乘於外道禪定加上滅盡定 109

第二節 《增一阿含經》的證文 110

第三節 滅盡定與無想定之差別 111

第四節 《大毗婆沙論》之說明 112

第五節 後世小乘教徒排斥無想定 113

第六節 《俱舍論頌疏》之說 114

第七節 參考《宗鏡錄》之說明 115

第八節 結語 116